

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.062.04,
созданного на базе ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»,
Министерство науки и высшего образования РФ по диссертации
на соискание учёной степени кандидата филологических наук
аттестационное дело № ____
решение диссертационного совета от 24.06.2021 № 7

О присуждении Насыровой Диане Рахимжановне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Поэзия Э.Э. Каммингса: традиции и новаторство» по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (американская) принята к защите 23 апреля 2021 г., протокол № 6 диссертационным советом Д 212.062.04, созданным на базе ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ, 153025, Ивановская область, г. Иваново, ул. Ермака, д. 39, приказ о создании № 1925-372 от 08.09.2009.

Соискатель Насырова Диана Рахимжановна, 1988 года рождения, в 2010 году окончила ГОУ ВПО «Ульяновский государственный педагогический университет им. И.Н. Ульянова», в 2015 году окончила аспирантуру в ФГБОУ ВО «Тольяттинский государственный университет», работает старшим преподавателем кафедры английского языка в ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный педагогический университет им. И.Н. Ульянова».

Диссертация выполнена на кафедре теории и практики перевода гуманитарно-педагогического института ФГБОУ ВО «Тольяттинский государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – доктор филологических наук, доцент Андреюшкина Татьяна Николаевна, ФГБОУ ВО «Тольяттинский

государственный университет», кафедра теории и практики перевода, профессор.

Официальные оппоненты:

- Красавченко Татьяна Николаевна – доктор филологических наук, ФГБУН «Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН», Центр гуманитарных научно-информационных исследований, отдел литературоведения, ведущий научный сотрудник;

- Ушакова Ольга Михайловна – доктор филологических наук, доцент, ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет», Институт социально-гуманитарных наук, кафедра русской и зарубежной литературы, профессор

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет» (Петрозаводск) в своём положительном заключении, подписанном Н.Г. Шарапенковой – доктором филологических наук, доцентом, заведующей кафедрой германской филологии и скандинавистики, указала, что «диссертация Насыровой Д.Р. – первая предпринятая в отечественном литературоведении попытка многоаспектного комплексного обзора поэтического наследия Э.Э. Каммингса. Актуальным аспектом работы является затронутый в ней вопрос о соотношении текста, музыки и визуального компонента в стихах Каммингса, т.е. вопрос исследования в русле теории интермедиальности. Достоинством работы является рассмотрение сложного переплетения классических и авангардных литературных и изобразительных традиций в эстетике поэта, а также рассмотрение сложных для прочтения и анализа текстов стихотворений». Диссертация соответствует требованиям пп. 9-11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата

филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (американская литература).

Соискатель имеет 22 опубликованные работы, в том числе по теме диссертации опубликовано 22 работы, из них 22 без соавторства, общим объемом 9,6 п.л.: 4 статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях из перечня ВАК; 2 статьи, опубликованные в сборниках научных трудов (Тольятти, 2011, Ульяновск 2020); 16 работ, опубликованных в сборниках научных трудов по материалам научных конференций (Ульяновск, 2012, 2012, 2013, 2013, 2013, 2014, 2014, 2020; Тольятти, 2013, 2013, 2014; Новосибирск, 2014; Самара, 2014; Москва, 2014, 2014, 2015). Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. Насырова, Д.Р. Влияние французского символизма на становление поэтики Э.Э. Каммингса / Д.Р. Насырова // Вестник Волжского университета имени В.Н. Татищева. – Тольятти, 2015. – № 2 (18). – С. 50-60. (0,9 п.л.).

2. Насырова, Д.Р. Принципы кубизма в поэзии Э.Э. Каммингса / Д.Р. Насырова // Ученые записки Орловского государственного университета. – Орел: изд-во ФГБОУ ВПО «Орловский государственный университет», 2015. – № 6 (69). – С. 191-195. (0,4 п.л.).

3. Насырова, Д.Р. Влияние дадаизма на творчество Э.Э. Каммингса / Д.Р. Насырова // Вестник Волжского университета имени В.Н. Татищева. – №1 (№31). Том 1. Филологические науки – Тольятти, 2020. – С. 45-53. (0,9 п.л.).

На автореферат диссертации поступили отзывы, подготовленные: 1) доктором филологических наук, профессором, заведующей кафедрой истории зарубежных литератур ГОУ ВО МО «Московский государственный областной университет» И.Е. Луниной; 2) доктором филологических наук, профессором кафедры русской и зарубежной филологии ФГБОУ УВО «Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых» А.П. Склизковой; 3) доктором филологических наук, профессором кафедры истории зарубежных литератур ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государ-

ственный университет» Л.Н. Полубояриновой. Все отзывы положительные, замечаний не содержат; заданы вопросы, связанные с возможностью сближения Каммингса с популярной в настоящее время парадигмой Nature Writing, а также с возможностью параллелей между живописным и поэтическим творчеством Каммингса.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что 1) Т.Н. Красавченко – доктор филологических наук (специальность 10.01.03 – литература народов стран зарубежья); ведущий научный сотрудник Отдела литературоведения Центра гуманитарных научно-информационных исследований ФГБУН «Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН», является специалистом по американской литературе XX века, а также англоязычной поэзии эпохи модерна; 2) О.М. Ушакова – доктор филологических наук (специальность 10.01.03 – литература народов стран зарубежья), доцент, профессор кафедры русской и зарубежной литературы Института социально-гуманитарных наук ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет» – специалист по американской литературе, в том числе американской поэзии XX века; 3) кафедра германской филологии и скандинавистики, представляющая ведущую организацию – ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет» – специализируется на изучении современной зарубежной литературы, в том числе американской литературы XX века, включая творчество Э.Э. Каммингса.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- **разработана** новая научная концепция, раскрывающая своеобразное слияние и взаимодействие новаторского и традиционного подходов в поэзии Э.Э. Каммингса;

- **предложен** анализ поэтического творчества Э.Э. Каммингса посредством исследования модернистской специфики его стихотворений и, в частности, формы сонетов;

- **доказана** непосредственная связь с западноевропейской сонетной традицией, которую Э.Э. Каммингс в своем творчестве трансформирует в соответствии с современной ему модернистской эстетикой;

- **введена** система аргументации, характеризующая сосуществование в поэзии Э.Э. Каммингса отдельных элементов различных направлений в искусстве: романтизма, трансцендентализма, символизма, имажизма, вортицизма, кубизма, футуризма, дадаизма, которая доказывает многосторонность и разнонаправленность его художественных поисков.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что в нем

- изложены положения, вносящие вклад в расширение представлений об эстетике и поэтике американского модернизма;

- определена специфика интермедиальности в поэтическом творчестве Э.Э. Каммингса;

- уточнены существующие в литературоведении представления о жанровой специфике модернистского сонета и его роли в поэтическом творчестве Э.Э. Каммингса.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что

- разработаны принципы исследования особенностей сонетного жанра в поэзии Э.Э. Каммингса и новых форм его выражения;

- определены возможности и перспективы изучения циклообразующих связей в сборниках Э.Э. Каммингса;

- его положения и результаты могут быть использованы при составлении и преподавании вузовских дисциплин по теории литературы, истории литературы страны изучаемого иностранного языка (английского), при подготовке спецкурсов по американскому модернизму, сравнительному изучению литературы или творчеству отдельных американских авторов, при написании учебных и учебно-методических пособий для студентов на филологических и переводческих факультетах университетов. В частности, автором в рамках преподавательской деятельности в Ульяновском

государственном педагогическом университете им. И.Н. Ульянова в курсе «Стилистика» используются материалы о стилистических особенностях стихотворений Э.Э. Каммингса и на их основе разработаны практические задания.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что

- исследование строится на достаточно широком репрезентативном материале, который включает в себя стихотворения (в том числе более 200 сонетов), представленные в полном собрании сочинений Э.Э. Каммингса («Complete Poems 1906-1962»), автобиографический сборник лекций «Я – шесть не-лекций» («i – six nonlectures»); в качестве вспомогательных источников в диссертации рассматриваются сборники сонетов и отдельные книги стихотворений авторов, оказавших влияние на творчество Э.Э. Каммингса;

- в работе эффективно использован комплекс существующих методов научного исследования (биографического, культурно-исторического и сравнительно-исторического), в т.ч. элементы лингвистического, лингвостилистического и сравнительно-сопоставительного анализов. Методы адекватны цели и задачам исследования, его теоретические основания соответствуют положениям современного литературоведения, а гипотезы подтверждаются при проведении анализа конкретных стихотворений.

Личный вклад соискателя состоит в

- определении истоков становления авторского стиля и мировоззренческой позиции Э.Э. Каммингса, связанных с влиянием биографического опыта и культурно-исторической эпохи;

- осуществлении перевода и введении в научный обиход ряда репрезентативных стихотворений, дающих возможность более полного восприятия художественно-эстетической позиции автора;

- реконструкции связи поэтического творчества Э.Э. Каммингса с различными литературными направлениями и течениями;

- раскрытии специфики поэтических образов и структурных особенностей стихотворений Э.Э. Каммингса;
- установлении роли сонета в композиционном структурировании поэтических сборников Э.Э. Каммингсом;
- выявлении жанрово-тематического диапазона стихотворений, вошедших в сборники Э.Э. Каммингса, и определении главного композиционного принципа их построения, который заключался в тематическом переходе от низменных явлений бытия к его высоким сферам;
- апробации результатов исследования на научных конференциях, подготовке научных публикаций.

На заседании 24 июня 2021 г. диссертационный совет принял решение присудить Насыровой Диане Рахимжановне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении открытого голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 6 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 20 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 14; против – нет; воздержавшийся – 1.

Председатель диссертационного совета

Тюленева Е.М.

Учёный секретарь диссертационного совета

Лакербай Д.Л.

24.06.2021

